



Repubblica di San Marino
ISTITUTO PER LA SICUREZZA SOCIALE
IL COMITATO ESECUTIVO

San Marino 15/06/2014
VISTO PER COPIA CONFORME
LA SEGRETERIA

SEDUTA DEL 19 Marzo 2014

DELIBERA N. 7

PAG. N. 9

Oggetto: Sostituzione batterie UPS Sala Parto/Sale Operatorie

Il Comitato Esecutivo

vista la nota prot.n.,657 del 3 Febbraio 2014 relativa alla sostituzione delle batterie UPS delle Sale Operatorie,

visto il preventivo inoltrato dalla Ditta Emerson Network Power Italia Srl, Ditta manutentrice e produttrice dell'apparecchiatura in oggetto e la successiva offerta migliorativa, richiesta dal Servizio Tecnico, con la quale la ditta propone la riduzione della spesa che passa da € 14.563,00 ad € 13.863,00=,

- ai sensi dell'art.25 del vigente Regolamento Amministrativo,

delibera

di autorizzare l'acquisto delle batterie UPS Chloride modello 80-NET 80 TOP della Sala Parto/Sale Operatorie, dalla Ditta EMERSON NETWORK POWER ITALIA S.r.l., come da offerta migliorativa n.5T AP/214/297 agg del 3 Febbraio 2014 che si allega.

Autorizza

la relativa spesa di € 13.863,00= (tredicimilaottocentosessantatre,00), già registrata con impegno n.8023 che sarà imputata sul Cap.7005 "Impianti" del corrente esercizio finanziario.

IL DIRETTORE GENERALE
- Dott. Paolo Pasini -

IL DIRETTORE AMMINISTRATIVO
- Dott. Lorenzo Venturini -

IL DIRETTORE DELLE ATTIVITA'
SANITARIE E SOCIO SANITARIE
- Dott. Dario Manzaroli -

Atto deliberativo trasmesso a: Comitato Esecutivo, Segreteria di Stato per la Sanità, Uff. Contabilità e Bilanci, Servizio Tecnico, Economato.

Spett.le ISTITUTO PER LA SICUREZZA SOCIALE
VIA SCIALOYA 20
REPUBBLICA DI SAN MARINO

c.a. Sig. STEFANO CONTI

Emerson Network Power
Chloride S.r.l.
Via Fornace 30
40023 Castel Guelfo (BO)
Italia

T. +39 0542 632111
F. +39 0542 632120

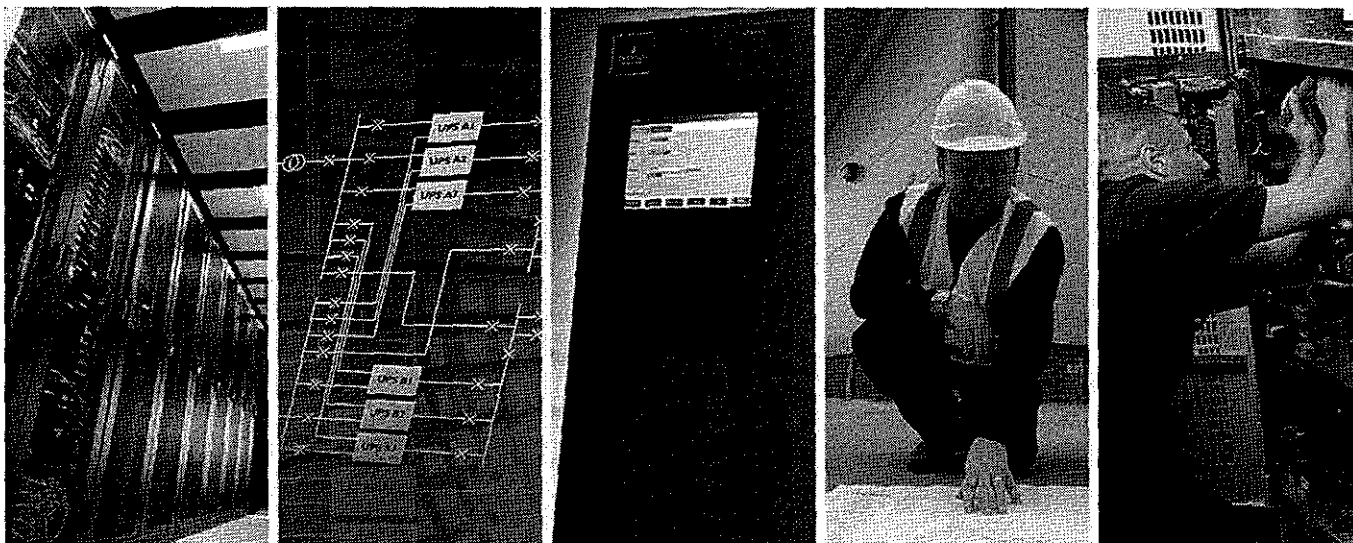
Castel Guelfo, 31/01/2014 aggiornata il 03/02/14

Da: **Angela Pugliese**
Batteries Quotation Team
T. +39 0542 632 405
F. +39 0542 632 400
E. Angela.Pugliese@Emerson.com

Ns. Offerta N. 5T

AP / 214 / 297 agg

Oggetto: OFFERTA SOSTITUZIONE BATTERIE GRUPPO DI CONTINUITA'



Chloride S.r.l.
Sede legale: Via Fornace, 30 - 40023 Castel Guelfo (BO)
Capitale sociale: € 519.480 - Socio Unico
Codice fiscale/partita I.V.A. 00307150375. R.E.A. Bologna 176235
Soggetta all'attività di direzione e coordinamento da parte di Emerson Electric Co., St. Louis - U.S.A.

Ns. Rif. N. AP / 214 / 297 agg

Alla cortese attenzione del Sig. STEFANO CONTI

Con la presente facciamo seguito all'intervento eseguito dal ns. Tecnico per trasmetterVi la nostra migliore quotazione per sostituzione di batterie sul gruppo di continuità Modello:

80-NET 80KVA TOP

con matricola: **B2800080535**

ubicato c/o: **VIA SCIALOYA 20**

Offerta relativa a batterie, in quantità n° **80** Batterie codice: **10H55079P05**

La sostituzione delle batterie comprende:

- Tarature e registrazioni del gruppo di continuità effettuate dal nostro personale tecnico specializzato.
- Trasporto dei nuovi elementi dal nostro stabilimento di Castel Guelfo (BO).
- Ritiro delle Vs. attuali batterie a ½ corriere, verifica c/o il ns. stabilimento e copia del formulario.

L'azienda farà pervenire la documentazione di avvenuto smaltimento entro i termini previsti dalla normativa vigente.

- Eventuale tiro in loco effettuato dal nostro trasportatore.
- In occasione della visita verrà eseguito un controllo accurato dell'apparecchiatura.

Il COBAT (CONSORZIO OBBLIGATORIO BATTERIE AL PIOMBO ESAUSTE E RIFIUTI PIOMBOSI) istituito con Legge n. 475/88 art. 9 e sulla base del D.M. del 10/06/1991, fa obbligo che tutte le forniture comprendenti batterie siano assoggettate al sovrapprezzo "COBAT", secondo il D.M. GAB/DEC/930/99 del 10/06/1999.

Addizionale materie prime – Batterie di Accumulatori al piombo.

Le quotazioni delle batterie di accumulatori sono legate al valore del piombo in vigore al momento dell'emissione dell'offerta. Vi significhiamo che stante la situazione attuale dell'andamento di questa materia prima, caratterizzata da fortissime fluttuazioni delle quotazioni al London Metal Exchange (LME), che si ripercuotono sul mercato con incrementi dei prezzi continui ed imprevedibili da parte dei Produttori, non ci è possibile assumere impegni sulla durata della validità dei prezzi. Per questo le relative quotazioni potranno essere soggette a variazioni e dovranno essere da noi specificamente e formalmente confermate all'atto dell'emissione ed accettazione dell'ordine.

Importo COBAT <u>soggetto ad IVA</u> :	€.	88,00 +IVA
Imp. della fornitura <u>compreso il ritiro ai fini dello smaltimento</u> :	€.	13.700,00 +IVA
Totale + tassa COBAT:	€.	<u>13.788,00</u> +IVA

In riferimento al **Decreto Legislativo n.20 del 24 gennaio 2011, G.U. n.60 del 14 marzo 2011**, si segnala che oggetto del Decreto è stabilire precise regole riguardanti sostanze assorbenti e neutralizzanti atte al contenimento di sversamenti di soluzioni elettrolitiche provenienti da accumulatori al piombo.

Per le batterie di tipo stazionario il Decreto identifica chi deve ottemperare a quanto richiesto: "ambienti destinati a contenere stabilmente batterie (come le sale batterie)".

In merito alle batterie stazionarie (per le applicazioni UPS), il Decreto 20/2011 dispone che: *"In tutti gli ambienti destinati a contenere stabilmente concentrazioni di accumulatori al piombo acido (sala batterie) deve essere tenuta a disposizione una quantità di sostanza assorbente e neutralizzante (testata e certificata dagli Enti e/o istituti specificamente preposti Ispesl, Laboratori universitari, ecc.) sufficiente ad estinguere completamente tutto l'elettrolito contenuto in almeno due degli elementi componenti la batteria, per ciascuna batteria installata. Il quantitativo di soluzione acida contenuto nell'elemento, espresso in litri, dovrà essere attestato da una dichiarazione del fabbricante."*

In merito alle batterie offerte	12 V 90AH	
la quantità minima di acido solforico da assorbire in caso di guasto è di LITRI:		11,1
e la quantità minima di composto granulare è di Kg.:	4,2	

Importo kit 6 Kg. sostanze assorbenti:	€.	<u>75,00</u>
--	----	---------------------

Condizioni generali di fornitura:

Imballo:	Standard compreso
Trasporto:	Compreso
Tiro in loco:	Compreso
Consegna:	10 gg. d.o.s.i.
Tipologia orario intervento:	in gg. feriale, normale orario di lavoro
Pagamento:	30gg. d.f.f.m.
Garanzia:	12 mesi dalla spedizione
Validità offerta:	15 giorni

Vi rammentiamo che, in base a particolari esigenze logistiche, parte dell'attività potrà essere subappaltata a un ns. centro assistenza

Onde agevolare il Vs. lavoro, diamo disponibilità ad effettuare la sostituzione delle batterie nella giornata/fascia oraria a Voi più consona, fermo restando le condizioni generali di fornitura.



Non esiti a contattarci, per qualsiasi informazione allo **0542 - 632405**

Per Sua comodità potrà rinviarci la seguente proposta, controfirmata per accettazione, al nostro numero di Fax del Servizio Clienti: **0542 - 632400**.

A disposizione per ogni chiarimento colgo la gradita occasione per porgere, con stima, i miei migliori saluti.

Angela Pugliese
Batteries Quotation Team

Con la presente accettiamo la vostra offerta **5T**
per la sostituzione delle batterie sull' UPS con Matricola

AP / 214 / 297 agg
B2800080535

L'offerta come sopra esposta ha importo di:

Euro **13.863,00 +IVA.**

SOST. BATTERIE da effettuarsi il _____ alle ore _____ facendo
riferimento al Sig. _____ Tel. _____

INDIRIZZO DI FATTURAZIONE:

Rag. Soc.: _____

Via _____ N° _____

CAP _____ Città: _____

PARTITA IVA _____

Cod. Fiscale _____

Per accettazione

(timbro e firma)

INDIRIZZO DI SPEDIZIONE:

Rag. Soc.: _____

Via _____ N° _____

CAP _____ Città: _____

Data

Ns. Rif. N° AP / 214 / 297 agg

CLAUSOLE E CONDIZIONI DI VENDITA

Edizione giugno 2011

Ambito di applicazione

Le presenti Clausole e Condizioni di Vendita si applicano alle Forniture di gruppi statici di continuità (UPS, Cross - Static Switch, batterie d'accumulatori, loro parti, quadri elettrici, loro accessori, montaggi e attivazioni) effettuate da Chloride S.r.l.

Definizioni

Fornitore

Chloride S.r.l. o Chloride

Acquirente / Committente

Persona, Ditta o Azienda a cui viene venduta la Merce / Apparecchiatura / UPS

Parti

Chloride S.r.l. o Chloride e Acquirente

Merce / Apparecchiatura/UPS

Il prodotto venduto

Ordine

Accordo scritto tra Acquirente e Chloride per l'Acquisto/Vendita della Merce commissionata, secondo le presenti Clausole e Condizioni di Vendita.

Collaudo

Test di funzionamento dell'UPS eseguito da Tecnici specializzati

Collaudo presenziato

Test di funzionamento dell'UPS eseguito da Tecnici specializzati alla presenza dell'Acquirente presso gli Stabilimenti Chloride o Sedi Chloride nel mondo o presso il Sito d'installazione dell'Acquirente stesso o di diverso Destinatario dallo stesso indicato nell'Ordine.

Attivazione

Messa in servizio dell'apparecchiatura effettuata da Tecnici specializzati.

Prezzi

I prezzi offerti sono validi per 30 (trenta) giorni dalla data dell'Offerta e non sono comprensivi dell'Imposta sul Valore Aggiunto e di qualsiasi eventuale tipo di tassa, costi questi ultimi che saranno a carico dell'Acquirente a meno, che sia diversamente convenuto in forma scritta tra le Parti.

I Prezzi sono comprensivi d'imballo standard.

Pagamento

Il pagamento sarà effettuato dall'Acquirente mediante Ricevuta Bancaria o Bonifico Bancario, in conformità alle intese intercorse tra Chloride e l'Acquirente e comunque in accordo a quanto pattuito tra le Parti e definito in sede d'Ordine.

In caso di Ricevuta Bancaria l'Acquirente dovrà comunicare Codice Fiscale, Ragione Sociale e indirizzo completo della Filiale bancaria e relativi Codici ABI e CAB.

COBAT

Il COBAT (CONSORZIO OBBLIGATORIO BATTERIE al piombo esauste e rifiuti piombosi) istituito con Legge n. 475/88 art.9, confermato dal D.Lgs.n.152/06 e successive integrazioni/modifiche, fa obbligo che tutte le forniture comprendenti batterie siano assoggettate al sovrapprezzo "COBAT".

Consegna

La consegna della Merce è franco fabbrica presso gli Stabilimenti Chloride a meno, di diversi accordi tra le Parti che saranno definiti nell'Ordine.

Ispezione

L'Acquirente ha il dovere di ispezionare attentamente la Merce o presso lo Stabilimento Chloride prima della spedizione, o presso la propria Sede entro sette giorni dal ricevimento della Merce, notificando a Chloride eventuali forniture parziali o non conformità rispetto a quanto ordinato. Tale notifica deve comunque pervenire a Chloride entro 10 giorni dal ricevimento della Merce; in assenza, Chloride declina ogni responsabilità per forniture parziali o non conformità rispetto a quanto ordinato.

Proprietà della Merce e Termini di Consegna

La proprietà della Merce si intende trasferita all'Acquirente immediatamente dopo la spedizione della Merce dai magazzini della Chloride S.r.l. e qualsiasi termine INCOTERMS concordato deve essere inteso solo per determinare la eventuale responsabilità assunta dalla Chloride S.r.l. per il trasporto e la consegna a destino della Merce.

Chloride S.r.l. si riserva tuttavia il diritto di bloccare la consegna della merce in caso di nostri crediti scaduti e non pagati da parte dell'Acquirente.

Vizi e difetti

Chloride garantisce che la Merce è conforme a quanto commissionato ed esente da vizi o difetti dalla stessa conosciuti.

Relativamente ad eventuali vizi e difetti della Merce venduta si fa esplicito riferimento all'art. 1495 c.c..

In caso di riscontro di eventuali vizi o difetti, Chloride valuterà se provvedere alla riparazione dell'apparecchiatura o alla sua sostituzione.

Attivazione

L'attivazione dell'apparecchiatura, quando concordata tra le Parti ed esplicitamente prevista nell'Ordine, è eseguita da Tecnici specializzati, durante il normale orario di lavoro nei giorni dal lunedì al venerdì, ad avvenuto posizionamento e collegamento elettrico delle apparecchiature.

L'attivazione è comprensiva di verifica ambientale, verifica dell'impianto elettrico d'interconnessione, collaudo con il carico reale e addestramento di primo livello del Personale preposto dall'Acquirente.

Garanzia

La garanzia della Merce spedita in Italia ed all'Estero è di 12 (dodici) mesi dalla spedizione. Periodi di garanzia diversi dovranno essere concordati tra le Parti in forma scritta.

Collaudo

Chloride, prima della spedizione e per ogni tipo di UPS, prevede presso gli Stabilimenti Chloride o Sedi Chloride nel mondo la prova di collaudo eseguita da Tecnici specializzati e convalidata da apposito test di qualità, che potrà essere fornito a richiesta.

L'Acquirente, per Sua necessità, può ritenere di voler presenziare al collaudo o di voler eseguire prove specifiche.

Il Collaudo presenziato potrà avvenire, in funzione di specifiche esigenze, presso gli Stabilimenti Chloride o Sedi Chloride nel mondo o presso il Sito d'installazione dell'Acquirente o di diverso Destinatario dallo stesso comunicato per iscritto, in conformità a quanto concordato tra le Parti e definito nell'Ordine.

Le spese relative saranno da intendersi a carico dell'Acquirente, se non diversamente pattuito tra le Parti in forma scritta.

Specifiche Tecniche

La Merce sarà fornita in conformità alle specifiche Chloride, salvo diversi accordi tra le Parti che saranno esplicitamente definiti nell'Ordine.

Direttive Europee e Normative

Tutti i gruppi statici di continuità (UPS) Chloride sono conformi alle seguenti **Direttive Europee**:
EMC 2004/108/EEC (sostituisce la Direttiva 89/336/EEC e successivi emendamenti) dal 15/12/2004
LVD 2006/95/EEC (integra la Direttiva 73/23/EEC e successivi emendamenti) dal 12/12/2006

e rispondenti alle seguenti **Normative**:

IEC/EN62040-1-1 = CEI 22-26 (applicativa dal 1 novembre 2005; ha sostituito la 50091-1-1)
IEC/EN62040-2 = CEI 22-29 (applicativa dal 1 ottobre 2008; ha sostituito la 50091-2)

Solo per UPS Modello 90-NET:

IEC/EN62040-1-2 = CEI 22-26 (applicativa dal 1 Novembre 2005; ha sostituito la 50091-1-2)

Sicurezza

In osservanza e ai sensi del D. Lgs. 81/2008 l'Acquirente dovrà inviare il DUVRI a Chloride, relativo ai luoghi di lavoro nei quali opererà il Personale tecnico Chloride, e/o i Centri di Assistenza e/o le Aziende Terze dalla stessa incaricati, al fine di promuovere la cooperazione e il coordinamento di cui al comma 2, elaborando un unico documento di valutazione dei rischi che indichi le misure adottate per eliminare o, ove ciò non sia possibile, per ridurre al minimo i rischi di interferenze.
Ai sensi di detto Decreto sarà cura di Chloride, prima dell'inizio dei lavori, cooperare e coordinarsi con l'Acquirente e fornire il Piano Attività attinente alle condizioni di rischio che l'attività introdurrà nel sito d'installazione dell'apparecchiatura.

Responsabilità Civile e Assicurazioni

La Responsabilità Civile di Chloride verso Terzi (RCT) e Prodotti (RCP) è da considerarsi per danni a persone e a cose provocate ed effettivamente imputabili a suoi dipendenti, a terzi dalla stessa incaricati, o da accertato difetto dei suoi prodotti, con esclusione dei danni consequenziali.

Proprietà Intellettuale

Tutti gli elementi intellettuali di proprietà Chloride, inclusi progetti, brevetti, disegni, specifiche tecniche, stampi, software, documenti e quant'altro necessario per la produzione della Merce (quale elenco esplicativo ma non esaustivo) rimarranno di proprietà Chloride.

Impegno di riservatezza e segretezza

Tutte le informazioni alle quali l'Acquirente accede nel corso dell'esecuzione di un Ordine o durante la valutazione di una Proposta, saranno considerate riservate dallo stesso e rimarranno di proprietà Chloride. La divulgazione d'informazioni inerenti Chloride, quali proposte di progetti, fotografie, relazioni, dati commerciali e quant'altro richiamato al precedente art.17. **Proprietà Intellettuale** (quale elenco esplicativo ma non esaustivo) in qualunque formato, è severamente vietata senza l'autorizzazione scritta di Chloride.

Legge regolatrice e Foro competente

L'Ordine è da interpretare e attuare in conformità alle leggi italiane ed è soggetto alla potestà giudiziale italiana.
Eventuali controversie saranno conferite al Foro di Legge di Bologna.

Annullamento

Nessun Ordine accettato da Chloride può essere annullato dall'Acquirente, salvo assenso scritto di Chloride stessa e a condizione che l'Acquirente indennizzi interamente Chloride di tutte le perdite (inclusa la perdita di utili) dei costi (incluso il costo della manodopera e dei materiali utilizzati) dei danni, degli oneri e delle spese sostenute da Chloride in conseguenza dell'annullamento.

Cessione del credito

L'Ordine o il Pagamento non possono essere ceduti senza il consenso scritto di Chloride.

Caso fortuito e cause di forza maggiore

Chloride declina ogni responsabilità per la mancata consegna della Merce a causa di circostanze al di fuori del suo diretto controllo quali, a scopo meramente indicativo e non esaustivo, scioperi nazionali e conseguenze generate dagli stessi, calamità naturali e gravi incidenti stradali con coinvolgimento del Trasportatore.

Privacy

I dati, di cui le Parti s'informano scambievolmente, saranno trattati da ambedue in osservanza a quanto disciplinato dal D.Lgs. 196/2003.

Modalità di comunicazione a Chloride

Qualsiasi comunicazione a Chloride, inviata via mail o fax, dovrà pervenire ai rispettivi riferimenti centralino.bologna.chloride@emerson.com e 0542/632120. Le comunicazioni che s'intendono far pervenire tramite posta o corriere, dovranno essere indirizzate a: Chloride S.r.l. Via Fornace 30 - 40023 CASTEL GUELFO (BO).

Si sottoscrive per accettazione:

(Luogo e Data)

(timbro e firma Rappresentante Legale)

Si sottoscrive per accettazione, confermando di aver letto e approvato in modo specifico ai sensi e per gli effetti degli artt. 1341 e 1342 c.c. le seguenti clausole: Art.3. Prezzi - Art.7. Ispezione - Art.8. Accettazione, Rischio, Possesso, Proprietà della Merce - Art.9. Vizi e difetti - Art.16. Responsabilità Civile e Assicurazioni - Art.20. Annullamento - Art.21. Cessione del credito - Art.22. Caso fortuito e cause di forza maggiore.

(Luogo e Data)

(timbro e firma Rappresentante Legale)



Castel Guelfo, 14 gennaio 2014

A CHI DI COMPETENZA

**Oggetto: Conferimento a Emerson Network Power Italia Srl del ramo aziendale Vendita e Assistenza
Tecnica Italia**

Gentile Cliente,

siamo lieti di comunicare che, al fine di rendere sempre più competitiva la nostra presenza sul mercato domestico e più efficace e sollecita la distribuzione dei nostri prodotti e l'assistenza ai nostri clienti, con efficacia dal **1 Febbraio 2014**, il ramo aziendale relativo alla distribuzione, al marketing ed al service sul mercato italiano dei nostri prodotti sarà oggetto di conferimento alla Società Emerson Network Power Italia Srl.

Dalla predetta data, pertanto, ai sensi dell'art. 2558 del Codice Civile, le forniture di prodotti, attrezzature, ricambi e le prestazioni di servizi di assistenza tecnica saranno eseguite e fatturate da:

Emerson Network Power Italia Srl

Direzione Generale e sede commerciale:

Sede Legale:

N° Reg. Imprese di Padova, Codice Fiscale e P.IVA:

Capitale Sociale interamente versato:

Via G. Rossini, 6 - 20098 San Giuliano Milanese (MI)

Via Leonardo Da Vinci, 16/18 - 35028 Piove di Sacco (Padova)

04494560289

Euro 1.000.000,00

Vi invitiamo pertanto a voler indicare i predetti dati in tutti i documenti relativi a ordini, prestazioni e/o ogni altro documento dal 1 Febbraio 2014. Eventuali documenti difformi non potranno essere accolti.

I crediti in essere alla data del 1 Febbraio 2014, riferiti alle fatture a suo tempo emesse dalla scrivente società, saranno conferiti ad Emerson Network Power Italia Srl e pertanto gli stessi verranno incassati da quest'ultima. Vi preghiamo pertanto di voler provvedere al pagamento dei medesimi utilizzando i seguenti riferimenti bancari:

BANCA: UniCredit di Milano

CONTO CORRENTE BANCARIO: n° 4211857

IBAN IT73U0200809432000004211857

INTESTATARIO: ENP ITALIA Srl

A seguito dell'operazione *de quo*, e ai sensi del D.Lgs. n. 196/2003 ("Codice Privacy"), Emerson Network Power Italia Srl subentra nella titolarità dei dati personali già oggetto di trattamento da parte della scrivente. Alla luce di ciò ed in relazione al Provvedimento dell'Autorità Garante per la Protezione dei Dati Personali dell'8 aprile 2009 (G.U. n. 106 del 9 maggio 2009), si comunica con la presente che il nuovo Titolare del Trattamento dei Dati sarà Emerson Network Power Italia Srl e che ogni richiesta di informazioni, anche in relazione ai diritti previsti dall'art. 7 del Codice della Privacy, potrà essere rivolta direttamente a quest'ultima anche tramite l'indirizzo di posta elettronica: enpvendite@legalmail.it.

Cordiali Saluti,

Chloride S.r.l.

Lamberto Tassara

(Presidente Consiglio di Amministrazione)

CHLORIDE

Chloride S.r.l.

Sede legale: Via Fornace, 30 - 40023 Castel Guelfo (BO)

Capitale sociale: € 519.480 - Socio Unico

Codice fiscale/partita I.V.A. 00307150375. R.E.A. Bologna 176235

Soggetta all'attività di direzione e coordinamento da parte di Emerson Electric Co., St. Louis, U.S.A.